

Ludmila Razoumovskaia, dramaturga rusa:

"La Perestroika destruyó nuestras vidas e identidad"

La autora de "Querida Elena", el nuevo estreno del Teatro UC, reflexiona sobre su trabajo.

CAROLINA CERDA

"He escrito 16 obras. Sólo dos tratan acerca de los jóvenes, 'Módoi' y ésta". Quien habla es Ludmila Razoumovskaia. Rusa de nacimiento, dramaturga de profesión, ella se refiere —al teléfono desde San Petersburgo, la ciudad donde vive— a "Querida Elena", un texto suyo que por primera vez verá la luz en las tablas latinoamericanas. Será el 11 de junio, en el Teatro de UC.

Razoumovskaia se nota contenta. Para ella, ser representada en este lejano lugar del mundo es "una gran alegría" y dice: "Querida..." (1980) fue su quinta obra, y la primera en ser montada. Se presentó en el Festival de Teatro Juvenil de Estonia con mucho éxito. ¿El gran problema?

"Los censures la prohibieron inmediatamente".

"Querida Elena" será dirigida aquí por Verónica García-Huidobro. El elenco lo conforman por Coca Guazzini, Catalina Martín, Luis Cerdá, Álvaro Vi-

guera y Matías Oviedo. Narra el reencuentro entre una solitaria maestra y un grupo de alumnos que llegan a verla por sus cumpleaños. Pero esa reunión cariñosa y nostálgica se transforma en una pesadilla.

Razoumovskaia creció entre la diáspora. Su nombre teatral es conocido y reconocido en Francia, Alemania y Estados Unidos; de hecho el Teatro UC se decidió por su pieza después de conocer una versión francesa.

Nacida en Riga (Letonia), en 1946, recuerda a su padre, un oficial del ejército ruso: "Fue uno de los que iniciaron la guerra contra el fascismo. Después de su desmovilización, nos fuimos a Leningrado". Allí la autora estudió Historia del Teatro. Según cuenta, "Querida Elena" fue "legalizada" en 1986 con la llegada de la Perestroika; desde entonces ha sido representada varias veces a través de la ex Unión Soviética. El fin del comunismo fue, quizá, el hito más relevante de los últimos años del siglo XX. Pero Razoumovskaia no guarda



Coca Guazzini lidera el elenco de "Querida Elena". Será una profesora.

EL MONTAJE

► "QUERIDA ELENA" ha sido presentada en Europa, Canadá y EE.UU. Existe una versión cinematográfica rusa del año 1987.

buenos recuerdos del proceso que lideró Mijail Gorbachov: "Desde ese tiempo tenemos muchos problemas en nuestras vidas. La Perestroika destruyó nuestras vidas y nuestra identidad nacional, además de traer mucho dolor y angustia a todo el pueblo".

Acercas de la nueva dramaturgia rusa dice: "Hoy nuestros teatros no quieren hablar de los problemas de la vida contemporánea. Yo no quiero escribir para los teatros modernos. Por eso en estos últimos años he estado más interesada en la historia y la religión".

5881

"La Perestroika destruyó nuestras vidas e identidad" [artículo] Carolina Cerda.

Libros y documentos

AUTORÍA

Cerda, Carolina

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"La Perestroika destruyó nuestras vidas e identidad" [artículo] Carolina Cerda.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile